



Comunicato stampa

Embargo: 04.09.2014, 9:15

14 Salute

N. 0352-1408-00

Indagine sulla salute in Svizzera 2012

Due anziani su dieci viventi in casa propria sono limitati nelle attività quotidiane

Neuchâtel, 04.09.2014 (UST) – **Due persone su dieci di 65 anni e più viventi in economie domestiche private sono limitate nelle attività quotidiane. Oltre la metà di tali persone beneficia dell'aiuto di persone che stanno loro vicino o di un servizio di assistenza e cura a domicilio. I problemi locomotori, della vista e dell'udito moltiplicano il rischio di soffrire di limitazioni. L'Ufficio federale di statistica (UST) presenta nuovi risultati sullo stato di salute delle persone anziane in economie domestiche private basati sui dati dell'indagine sulla salute in Svizzera 2012.**

Anziani non sempre aiutati a sufficienza

Il 20% delle persone anziane viventi in economie domestiche private è limitato nelle attività strumentali della vita quotidiana (IADL), come effettuare i lavori domestici o fare il bucato, e il 3% è limitato nelle attività di base della vita quotidiana (ADL), come lavarsi o vestirsi. Poco più della metà (54%) di coloro che soffrono di tali limitazioni funzionali riceve assistenza o cure, fornite da persone che stanno loro vicino o da un servizio di assistenza e cura a domicilio. Tra il 46% di persone limitate che non beneficiano di alcuna assistenza, una persona su quattro (23%) vorrebbe ricevere assistenza da parte di persone che le stanno vicino, per esempio per fare gli acquisti, per le cure, per preparare i pasti o per i lavori amministrativi. La questione riguarda circa 32'000 persone.

Le limitazioni aumentano in caso di mobilità ridotta

Il 3% delle persone anziane viventi in economie domestiche private presenta difficoltà motorie, il 4% soffre di limitazioni sensoriali e il 49% di malattie croniche o di problemi di salute di lunga durata. Questi problemi di salute aumentano il rischio di limitazioni funzionali. Ne consegue che il 91% delle persone con difficoltà motorie è interessato da limitazioni delle attività, sia di base che strumentali, della vita quotidiana, in particolare per quanto riguarda l'uso dei trasporti pubblici, i lavori domestici o gli acquisti. Due terzi degli anziani con gravi problemi di vista e/o di udito e un quarto di quelli affetti da artrosi sono limitati nelle attività, sia di base che strumentali, della vita quotidiana.

Salute psichica compromessa

Le persone limitate nelle attività, sia di base che strumentali, della vita quotidiana, provano più spesso una sofferenza psicologica alta (8% contro 2%) e presentano più spesso sintomi di depressione da moderati a gravi (6% contro 2%). Hanno più spesso anche poca energia e vitalità (45% contro 14%). Infine considerano meno spesso la loro qualità della vita buona o molto buona (78% contro 95%) e il numero di coloro che beneficiano di un forte sostegno sociale è inferiore (22% contro 29%).

Come si misurano le limitazioni funzionali

Le limitazioni funzionali fisiche si misurano spesso nelle indagini sulla salute mediante due indicatori. Una persona è considerata come limitata nella salute funzionale quando non è in grado di svolgere almeno una delle attività sottoelencate senza aiuto o lo fa solo con grande difficoltà.

- Le *attività strumentali della vita quotidiana* («instrumental activities of daily living», IADL): preparare i pasti, telefonare, fare gli acquisti, il bucato, i lavori domestici, i conti o usare i trasporti pubblici. Una limitazione di tali attività segna un primo passo verso una restrizione dell'autonomia.

- Le *attività di base della vita quotidiana* («activities of daily living», ADL): mangiare, andare a dormire, alzarsi dal letto o da una poltrona, vestirsi o svestirsi, andare al bagno, farsi un bagno o una doccia. Una limitazione di tali attività di base porta spesso ad una forte necessità di assistenza e cura.

Fonte dei dati: Indagine sulla salute in Svizzera, 2012

Dal 1992 l'indagine sulla salute in Svizzera è svolta ogni cinque anni dall'Ufficio federale di statistica (UST). Nel 2012 si è svolta la quinta indagine come parte del programma di rilevazioni del censimento federale della popolazione. Si tratta di un'indagine tramite sondaggio svolto con interviste telefoniche assistite dal computer (CATI) seguito da un questionario scritto. Viene intervistata la popolazione residente in economie domestiche private di 15 anni o più. Per questa pubblicazione sono state prese in considerazione solo le persone di 65 anni e più: 2225 uomini e 2580 donne.

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA
Servizio stampa

.....

Informazioni:

Marilina Galati, UST, Sezione Salute, tel.: +41 58 46 36562,
e-mail: marilina.galati@bfs.admin.ch

.....

Nuova pubblicazione:

Die funktionale Gesundheit von älteren Menschen in Privathaushalten,
n. di ordinazione: 1451-1200-05. Prezzo: gratuito
La santé fonctionnelle des personnes âgées vivant en ménage privé
n. di ordinazione: 1452-1200-05. Prezzo: gratuito

.....

Servizio stampa UST, tel.: +41 58 46 36013, e-mail: kom@bfs.admin.ch

Per ordinazioni: tel.: +41 58 46 36060, fax: +41 58 46 36061, e-mail: order@bfs.admin.ch

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni in forma elettronica si rimanda al sito Internet dell'UST
all'indirizzo: www.statistica.admin.ch

I comunicati stampa si possono ottenere in abbonamento per e-mail (formato PDF). Richieste
all'indirizzo: www.news-stat.admin.ch

.....

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea.
Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi
statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

Non è stato concesso alcun accesso privilegiato al presente comunicato stampa.